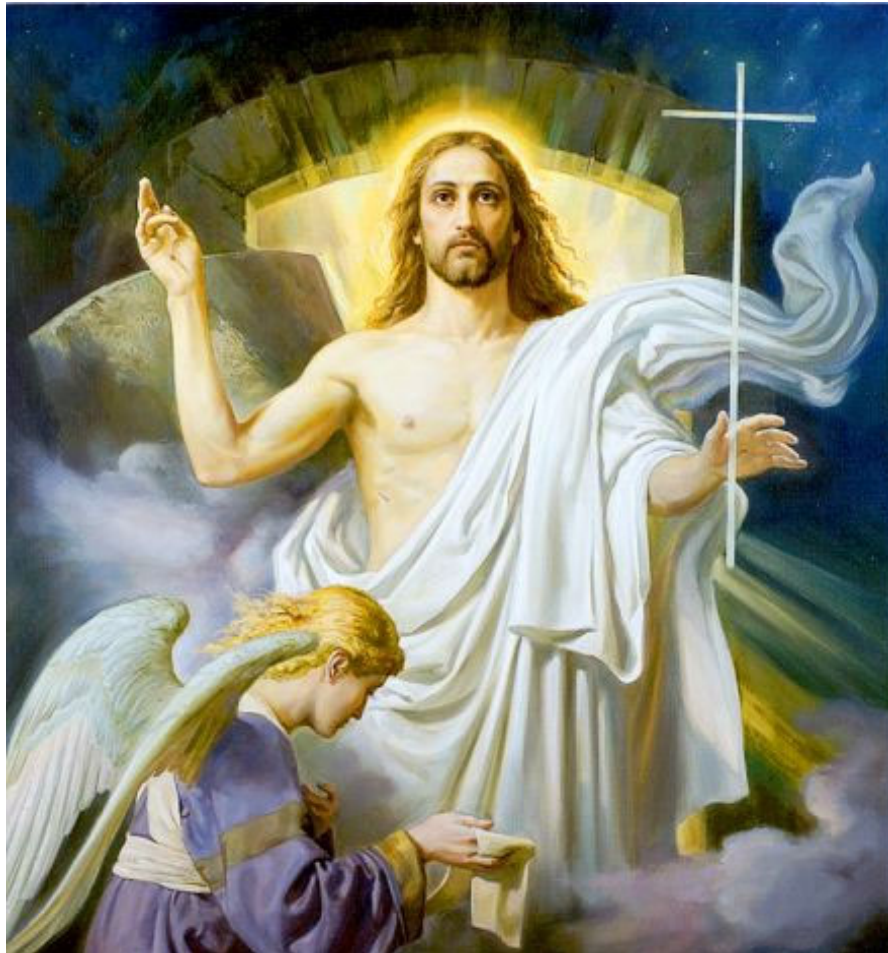


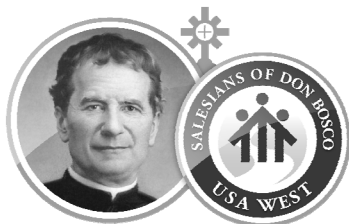
Corpus Christi Church

April 5, 2026



*“The Resurrection of the Lord”
Easter Sunday*

Salesians of Don Bosco



*“That you are young is enough reason for me
to love you very much”*

*“Me basta que sean jóvenes para
amarlos”*

—Saint John Bosco

Administrator

Fr. Gustavo Martagon, SDB

Associate Pastor

Fr. Chinh Nguyen, SDB

Fr. Paul Tran, SDB

In Residence

Fr. Edward Liptak, SDB

Fr. Tomas Juarez, SDB

Deacons:

Rev. Mr. Mynor Montepeque

Rev. Mr. Alvaro Ortega

Rev. Noel Santillan

Youth Ministry

Andrea Navas

Religious Education:

Sr. Mary Link, FMA

Secretary & Bulletin Editor:

Ana Rosales

Bookkeeper: Lita San Juan**OFFICE HOURS**

Monday thru Friday

10:30 AM - 5:30 PM**CLOSED FOR LUNCH****12:30 - 1:30 PM**Saturday & Sunday **Closed****MASS SCHEDULE****Vigil Mass: Saturday****English** 5:00 PM**Español** 7:00 PM**Sunday Masses:****English:** 8:00 & 9:30 AM**Español:** 11:00 AM**English:** 1:00 & 5:00 PM**Daily Mass:****English:** 8:00 AM and 12:05 PM
& 7:00 PM (Spanish)**OLPH Mass:**

Wednesdays Noon Time

First Friday of the Month.

Mass and Benediction

Adoration/Adoracion:

Thursday 7:00 - 8:00 PM

Confessions/confesiones:

Saturdays 3:30 - 4:30 PM

Every 24th of the MonthCelebration in honor to Mary
Help of Christians**Saludo**

Queridos hermanos y hermanas en Cristo,

¡Feliz Pascua de la Resurrección del Señor!

La muerte de Jesús fue “un jarro de agua fría”: “los discípulos le abandonaron y huyeron”. Los discípulos de Emaús dicen: “Nosotros esperábamos que él fuera el Libertador de Israel; y con esto, lleva ya tres días muerto”. Ese abandono, la muerte en cruz y el descrédito de la persona y la obra de Jesús, y el cruel desengaño de los discípulos es lo que tenemos el Viernes Santo. Y así termina la vida de Jesús.

Un tiempo después, aquellos discípulos cobardes se presentan con gran valentía en Jerusalén; aquellos que habían mostrado un gran temor frente a los enemigos y ejecutores de Jesús, ahora anuncian que Jesús vive delante de sus verdugos; aquellos que habían vuelto, decepcionados, a su vida anterior en Galilea, antes de que conocieran a Jesús, hoy no dudan en arriesgar su vida por la persona y el mensaje de Jesús; quienes vivieron la desilusión y la tristeza de un sueño roto, hoy dan la cara, llenos de alegría, valor y entusiasmo...

¿Qué ha ocurrido en este entretiempp que haya podido provocar este asombroso cambio? ¿Se han vuelto locos? ¿Quieren poner en marcha una “grandiosa estafa”? ... Ellos dicen que Jesús ha resucitado, que Dios lo ha sacado de la muerte, que tiene una “vida nueva” junto a Dios, y que ellos son testigos, que han experimentado a Jesús vivo, como Señor y Salvador de todos... Y esa experiencia ha transformado visiblemente sus vidas, hasta el punto de que son capaces de presentarse, sin temor alguno, de nuevo en Jerusalén, ante los sumos sacerdotes y el pueblo que calló cobardemente, y anunciarles que Jesús “ha sido elevado a la derecha de Dios, vivo y Señor para siempre”, al que ellos habían clavado en una cruz.

Los creyentes seguimos manteniendo este mensaje porque hemos experimentado que Jesús es “vida para todos”, que merece la pena “vivir como él” (aún en medio de nuestras contradicciones). Y creemos que Dios Padre ha ratificado, resucitando a Jesús, que el estilo de vida, el camino seguido por Jesús es la manera auténtica de vivir como verdaderas personas, como hijos de Dios.

De modo que si Cristo ha resucitado, si la muerte –el peor de los males - ha sido vencida por Jesús... ¿qué puede entristecernos? ¿qué puede acobardarnos? ¿qué puede quitarnos la alegría? Cuando san Juan Bosco, santo Domingo Savio y tantos otros santos dicen que “la santidad consiste en estar siempre alegres”, quieren decir esto: **que UN CRISTIANO, POR LA GRACIA DE DIOS, TIENE SIEMPRE MOTIVOS PARA PONERSE EN PIE Y AFRONTAR CUALQUIER ADVERSIDAD, tiene energía PARA SEMBRAR VIDA Y ESPERANZA A SU ALREDEDOR, porque CRISTO VIVE para siempre.**

Afectísimo en Don Bosco,

GREETING

Dear brothers and sisters in Christ,

Happy Easter—the Resurrection of the Lord!

The death of Jesus was like “a cold shower”: “the disciples abandoned him and fled.” The disciples on the road to Emmaus say, “We had hoped that he would be the one to redeem Israel—and now it has been three days since he died.” That abandonment, the death on the cross, the discrediting of Jesus’ person and work, and the disciples’ cruel disappointment—that is what we have on Good Friday. And so the life of Jesus seems to end.

Some time later, those same cowardly disciples appear in Jerusalem with great courage. Those who had shown such fear before the enemies and executioners of Jesus now proclaim, before those very same people, that Jesus is alive. Those who had returned, disillusioned, to their former lives in Galilee before they met Jesus now do not hesitate to risk their lives for his person and his message. Those who experienced the sadness and disillusionment of a shattered dream now step forward, filled with joy, courage, and enthusiasm...

What happened in the meantime to bring about such an astonishing change? Did they go mad? Were they trying to launch some kind of “grand deception”? ... They say that Jesus has risen, that God has brought him out of death, that he now has a “new life” with God, and that they are witnesses—that they have experienced Jesus alive, as Lord and Savior of all... And that experience has visibly transformed their lives, to the point that they are able to stand once again, without fear, in Jerusalem before the high priests and the people who had cowardly remained silent, and proclaim to them that Jesus “has been exalted to the right hand of God, alive and Lord forever”—the very one whom they had nailed to a cross.

We believers continue to hold fast to this message because we, too, have experienced that Jesus is “life for all,” that it is worth it to “live as he lived” (even in the midst of our contradictions). And we believe that God the Father, by raising Jesus from the dead, has confirmed that his way of life—the path Jesus followed—is the true way to live as authentic human beings, as children of God.

So if Christ has risen, if death—the worst of evils—has been conquered by Jesus... what can make us sad? What can make us afraid? What can take away our joy? When Saint John Bosco, Saint Dominic Savio, and so many other saints say that “holiness consists in always being joyful,” this is what they mean:

that A CHRISTIAN, BY THE GRACE OF GOD, ALWAYS HAS REASONS TO STAND UP AND FACE ANY ADVERSITY, has the energy TO SOW LIFE AND HOPE ALL AROUND, because CHRIST LIVES FOREVER.

Yours most affectionately in Don Bosco,

Fr. Gustavo Martagón, SDB, Pastor-Administrator.

LA PALABRA DEL PAPA

EL PAPA LEÓN XIV CONTRA LA GUERRA, Y A FAVOR DE LA PAZ Y LA JUSTICIA

ROMA -- El papa León XIV rechazó el domingo las afirmaciones de que Dios justifica la guerra y rezó especialmente por los cristianos en Oriente Medio durante una misa del Domingo de Ramos ante decenas de miles de personas en la plaza de San Pedro. Mientras la guerra de Estados Unidos e Israel contra Irán iniciaba su segundo mes y continuaba la invasión rusa de Ucrania, el pontífice dedicó su homilía del Domingo de Ramos a insistir en que Dios es el "rey de la paz" que rechaza la violencia y consuela a quienes son oprimidos.

"Hermanos y hermanas, este es nuestro Dios: Jesús, rey de la paz, que rechaza la guerra, a quien nadie puede usar para justificar la guerra", declaró León. "No escucha las oraciones de quienes hacen la guerra, sino que las rechaza".

Líderes de todos los bandos en la guerra de Irán han usado la religión para justificar sus acciones. Funcionarios estadounidenses, especialmente el secretario de Defensa Pete Hegseth, han invocado su fe cristiana para presentar la guerra como la de una nación cristiana que intenta derrotar a sus enemigos con la fuerza militar.

La Iglesia ortodoxa de Rusia también ha justificado la invasión rusa de Ucrania como una "guerra santa" contra un mundo occidental que considera se ha sumido en el mal.

El Domingo de Ramos gira en torno a la entrada triunfal de Jesús en Jerusalén en el periodo previo a su crucifixión, que los cristianos conmemoran el Viernes Santo, y su resurrección el Domingo de Pascua.

En una bendición especial al final de la misa, León indicó que rezaba especialmente por los cristianos en Oriente Medio que "sufren las consecuencias de un conflicto atroz y en muchos casos no pueden vivir plenamente los ritos de estos días santos".

Más temprano el domingo, el Patriarcado Latino señaló que la policía de Jerusalén impidió que los líderes de la Iglesia católica entraran en la iglesia del Santo Sepulcro. Era la primera vez en siglos que se impedía a los líderes eclesiásticos celebrar el Domingo de Ramos en el lugar donde los cristianos creen que Jesús fue crucificado, dijo el Patriarcado.

La policía israelí apuntó que la solicitud de acceso de los líderes católicos a la iglesia había sido denegada, ya que todos los lugares sagrados en la Ciudad Vieja de Jerusalén estaban cerrados a los fieles por razones de seguridad. Un comunicado policial dijo que la libertad de culto seguiría siendo respetada "sujeta a las restricciones necesarias".

El pontífice sostuvo que durante la Semana Santa, los cristianos no pueden olvidar cuántas personas en todo el mundo están sufriendo como Cristo. "Sus pruebas apelan a la conciencia de todos. Elevemos nuestras oraciones al Príncipe de la Paz para que sostenga a las personas heridas por la guerra y abra caminos concretos de reconciliación y paz", dijo León.

THE POPE'S WORD

POPE LEO XIV AGAINST WAR, AND IN FAVOR OF PEACE AND JUSTICE

ROME

— Pope Leo XIV on Sunday rejected claims that God justifies war and prayed especially for Christians in the Middle East during a Palm Sunday Mass before tens of thousands of people in St. Peter's Square.

As the war involving the United States and Israel against Iran entered its second month, and Russia's invasion of Ukraine continued, the pontiff devoted his Palm Sunday homily to insisting that God is the "King of Peace" who rejects violence and comforts those who are oppressed.

"Brothers and sisters, this is our God: Jesus, King of Peace, who rejects war, and whom no one can use to justify war," Leo said. "He does not listen to the prayers of those who wage war, but rejects them."

Leaders on all sides of the conflict with Iran have used religion to justify their actions. U.S. officials, especially Defense Secretary Pete Hegseth, have invoked their Christian faith to portray the war as that of a Christian nation seeking to defeat its enemies through military force.

The Russian Orthodox Church has also justified Russia's invasion of Ukraine as a "holy war" against a Western world it believes has fallen into evil.

Palm Sunday centers on Jesus' triumphant entry into Jerusalem in the days leading up to his crucifixion, which Christians commemorate on Good Friday, and his resurrection on Easter Sunday.

In a special blessing at the end of Mass, Leo said he was praying especially for Christians in the Middle East who "are suffering the consequences of a terrible conflict and, in many cases, are unable to fully celebrate the rites of these holy days."

Earlier on Sunday, the Latin Patriarchate said that Jerusalem police prevented Catholic Church leaders from entering the Church of the Holy Sepulchre. It was the first time in centuries that church leaders had been prevented from celebrating Palm Sunday at the site where Christians believe Jesus was crucified, the Patriarchate said.

Israeli police stated that the request for access to the church had been denied, as all holy sites in Jerusalem's Old City were closed to the faithful for security reasons. A police statement said that freedom of worship would continue to be respected "subject to necessary restrictions."

The pontiff said that during Holy Week, Christians cannot forget how many people around the world are suffering as Christ did. "Their trials appeal to the conscience of all. Let us raise our prayers to the Prince of Peace to sustain those wounded by war and to open concrete paths toward reconciliation and peace," Leo said.

RINCÓN LITÚRGICO

LA OCTAVA PASCUAL

La Octava Pascual es la prolongación del Domingo de Resurrección a lo largo de ocho días, desde la Noche Santa de la Vigilia Pascual hasta el segundo domingo de Pascua. Cada uno de estos días se celebra como una y la misma solemnidad de la Resurrección del Señor.

La liturgia mantiene el mismo tono festivo y jubiloso de la Pascua: se recitan el Gloria y el Aleluya; se hace la despedida de la misa con el doble “Aleluya”. El Aleluya resuena con especial intensidad en estos días, como la gran expresión del gozo pascual.

Cristo resucitado es el centro de toda la celebración, porque es el misterio de nuestra fe, y lo que da sentido a todo lo que creemos los cristianos.

La Iglesia proclama con fuerza que la muerte ha sido vencida por Jesucristo, ahora proclamado Señor a la derecha del Padre, es decir, con la misma vida divina de Dios.

Los recién bautizados profundizan en los sacramentos recibidos en la Vigilia Pascual, y así, es, para todos, un tiempo privilegiado para renovar la fe y la esperanza.

La comunidad cristiana es llamada a vivir como testigo de la Resurrección en medio de un mundo donde, desgraciadamente, reina la muerte en forma de injusticias, violencias, guerra, terrorismo, racismo y discriminación, desprecio a la vida del no nacido, penas de muerte “legales”, o desprecio de los derechos humanos.

La Octava culmina con el Domingo de la Divina Misericordia, signo del amor infinito de Dios, que se nos ha manifestado triunfante en la resurrección del Señor Jesús.

Padre Gustavo M., Administrador Pastor

LITURGICAL CORNER

THE EASTER OCTAVE

The Easter Octave is the extension of Easter Sunday over eight days, from the holy night of the Easter Vigil to the Second Sunday of Easter. Each of these days is celebrated as one and the same solemnity of the Resurrection of the Lord.

The liturgy maintains the same festive and joyful tone of Easter: the Gloria and the Alleluia are proclaimed, and Mass concludes with the double “Alleluia.” The Alleluia resounds with special intensity during these days as the great expression of Easter joy.

The risen Christ is the center of the entire celebration, for he is the mystery of our faith and the one who gives meaning to everything we Christians believe.

The Church proclaims with conviction that death has been conquered by Jesus Christ, now declared Lord at the right hand of the Father—that is, sharing in the very divine life of God.

The newly baptized deepen their understanding of the sacraments they received at the Easter Vigil; thus, for everyone, this is a privileged time to renew faith and hope.

The Christian community is called to live as a witness to the Resurrection in a world where, sadly, death still reigns in the form of injustice, violence, war, terrorism, racism and discrimination, contempt for unborn life, “legal” death penalties, and disregard for human rights.

The Octave culminates in Divine Mercy Sunday, a sign of God’s infinite love, revealed to us in triumph through the Resurrection of the Lord Jesus.

Fr. Gustavo M., Pastor-Administrator

REFLECTION**Jesus Is Risen**

The Resurrection of Jesus is narrated in each of the four Gospels, and no account is the same as another. No one saw Jesus as He rose. It is evident from all four accounts that the tomb was empty and Jesus was gone. Beyond that it is well to accept that naturally, the same account told by four different people will have its differences, and the women who were listened to by the evangelists had their own impressions. Thus, no need to be overly troubled by the differences. They can be treated as normal reactions of extremely excited people.

Matthew's early account at the Easter Vigil is truly dramatic. Mary Magdalene and the other Mary, [mother of James and John?] go to the tomb with spices to finish the burial of Jesus. They are startled by an earthquake and an angel garbed in heavenly light appeared and rolled back the stone at the entrance to the tomb. The angel told the women not to fear for "I know that you are seeking Jesus the crucified. He is not here, for he has been raised just as he said." They ran to tell the disciples, and Jesús appeared to them saying, "Do not be afraid. Go tell my brothers to go to Galilee, and there they will see me." Thus, do we receive the awesome news from Matthew, "Jesus is risen."

At Mass on Easter Day the priest may choose any of the four Gospel accounts. A favorite is that of St. John. From elsewhere we know that one of the women who went early to the tomb quite likely was John's mother. Surely, she had shared her Easter Day experience, and he was about to share his own. However, he began to write content not to mention his mother but Mary Magdalene alone: It was she "early in the morning, while it was still dark," that went to the tomb and found the stone over the entrance rolled back and the tomb empty. She ran to tell Peter reporting the empty tomb. Peter and the faster John rushed to see. Peter entered followed by John. They found only the burial cloths. "He [John] saw and believed. For they did not yet understand the Scripture that he had to rise from the dead." So ends the Easter Sunday Gospel of John. Such remains our Easter Faith that has persisted for two thousand years. Said Jesus, "Blessed are those who have not seen and have believed." ALLELUIA! AMEN.

REFLEXION**Jesús ha Resucitado**

La Resurrección de Jesús está narrada en cada uno de los cuatro Evangelios, y ningún relato es igual que otro. Nadie vio a Jesús cuando resucitó. Es evidente en los cuatro relatos que la tumba estaba vacía y Jesús se había ido. Más allá de eso, es bueno aceptar que, naturalmente, el mismo relato contado por cuatro personas diferentes tendrá sus diferencias, y las mujeres que fueron escuchadas por los evangelistas tuvieron sus propias impresiones. Por tanto, no hay necesidad de preocuparse demasiado por las diferencias. Pueden tratarse como reacciones normales de personas extremadamente excitadas.

El relato temprano de Mateo en la Vigilia Pascual es realmente dramático. María Magdalena y la otra María, [¿madre de Santiago y Juan?] van a la tumba con especias para terminar el entierro de Jesús. Se sobresaltan por un terremoto y aparece un ángel vestido de luz celestial que echa la piedra hacia atrás en la entrada de la tumba. El ángel les dijo a las mujeres que no temieran porque "Sé que estáis buscando a Jesús el Crucificado. No está aquí, porque ha sido criado tal y como dijo." Corrieron a avisar a los discípulos, y Jesús se les apareció diciendo: "No tengáis miedo. Ve y dile a mis hermanos que vayan a Galilea, y allí me verán." Así recibimos la noticia tan maravillosa de Mateo: "Jesús ha resucitado."

En la misa del Día de Pascua, el sacerdote puede elegir cualquiera de los cuatro relatos del Evangelio. Una de las favoritas es la de San Juan. Desde otro lugar sabemos que una de las mujeres que fue temprano a la tumba probablemente fue la madre de Juan. Seguramente ella había compartido su experiencia del Día de Pascua, y él estaba a punto de compartir la suya. Sin embargo, empezó a escribir contento de no mencionar a su madre, sino solo a María Magdalena: Fue ella "temprano por la mañana, mientras aún estaba oscuro" quien fue a la tumba y encontró la piedra sobre la entrada movida y la tumba vacía. Corrió a informar a Peter sobre la tumba vacía. Pedro y el más rápido Juan corrieron a ver. Pedro entró, seguido por Juan. Solo encontraron las telas funerarias. "Él [Juan] vio y creyó. Porque aún no entendían la Escritura de que tenía que resucitar de entre los muertos." Así termina el Evangelio de Juan del Domingo de Pascua. Así permanece nuestra Fe Pascual que ha perdurado durante dos mil años. Dijo Jesús: "Bienaventurados los que no han visto y han creído." ¡ALLELUYA! AMÉN.

Reflections by Fr. Ed Liptak, SDB

WORD OF LIFE

Reading for this Sunday		Lecturas de este Domingo	
First Reading	Acts 10:34a, 37-43	Primera Lectura	Hechos 10, 34a, 37-43
Psalm	118	Salmo	117
Second Reading	Colossians 3:1-4	Segunda Lectura	Colosenses 3, 1-4
Sequence	Victimase paschali laudes	Secuencia	
Alleluia	cf. 1 Corinthians 5-7	Aclamación antes del Evangelio	
Gospel:	John 20:1-9	Cfr. Corintios	5, 7b-8a
		Gospel	Juan 20, 1-9

CORPUS CHRISTI PARISH RELIGIOUS EDUCATION
IGLESIA CORPUS CHRISTI EDUCACION RELIGIOSA
Family Walking with Christ * Familia Caminando con Cristo
2025-2026 * Saturdays 9:30 - 11:30 am - Sabado

APRIL 4 NO HAY Doctrina

5 - ¡Felices Pascuas! ¡Jesús ha resucitado! ¡Aleluya!

11 Doctrina - Reunión de padres 11:00 am

18 Doctrina

25 ÚLTIMO día de clases Actividad familiar/ Rosario y Coronación Mariana

Entrega de certificados para todos los estudiantes y los padres se reunirán en el salón traerán flores y rosario Y un bonito atuendo.

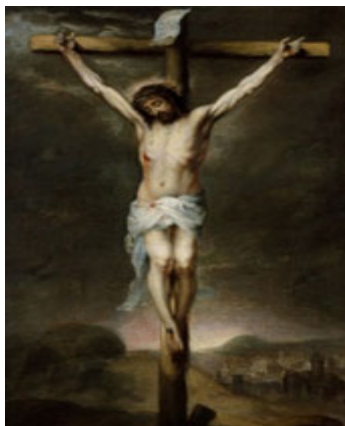
APRIL 4 NO CCD CLASSES - 5- Happy Easter! Jesus is Risen! Alleluia!

11 CCD Class- Parent meeting 11:00 am

18- CCD Class – Important Catechists meeting 11:30 am

25 LAST day of classes Family Activity/ Rosary & Marian Crowning /

Giving of Certificates for all students & Parents will gather in hall / bring flowers & rosary and nice dress up



ANNOUCEMENTS/ ANUNCIOS

**¿Quieres conocer más de la Biblia?
únete al Estudio Biblico en Español**



**El primer lunes de cada mes
En la Rectoría de la parroquia
Hora: 1:30 pm.**

Bible Study in English
“Your Word is a lamp unto my feet and a light unto my path”
Psalm 119:105

**Fr. Edward Liptak, SDB
Tuesday**

**6:00 pm—8:00pm
Zoom**

**To join: e-mail at
ccc biblestudy20@gmail.com**

All are welcome to study and reflect upon God’s Word.

**Youth Group “Youth Nite”
Grupo de Jóvenes**

**Every Tuesday from 6 pm to 8:30 pm
Todos los Martes de 6 pm a 8:30 pm**

**Ages from 12 to 19 years old.
Edad de 12 a 19 años.**



April 6 to April 12, 2026			
Monday 6	1:30 PM	Estudio Biblico	Rectory
Tuesday 7	6:00 PM 7:00 PM 7:00 PM	Youth Group Cam Neocatecumenal # 3 Cam. Neocatecumenal #4	Convent Hall Mtg. Room
Wednesday 8	10:00 AM 1:30 PM 7:00 PM 7:00 PM	Legion Of Mary Estudio Biblico Cam Neocatecumenal # 1 Cam. Neocatecumenal #2	Rectory Rectory Hall M. Room
Thursday 9	7:00 PM		Rectory
Friday 10	6:30 PM		Youth Room/
Saturday 11			Convent Mtg. Room Mtg. Room
Sunday 12	9:00 AM 10:30 AM 10:30 AM 12:05 PM	Bapt Clases Sp Legiomn of Mary K of C San Miguel	Mtg Room Y. Room Rectory Mtg Room

MASS INTENTIONS

Vigil April 4	5:00 PM 7:00 PM	HOLY SATURDAY	
Sunday April 5	8:00 AM 9:30AM 11:00 AM 1:00 PM 5:00 PM	Charles Collins, Lucio & Asion (†) Louise Isola (†) Alfredo, Jesus Armand, Jesus Sandoval (†) Francisca Sanchez (†) NO MASS	Fr. T.J. Fr. Chinh Fr. Gustavo Fr. Paul .
Monday April 6	8:00 AM 12:05 PM 7:00 PM	Crisanto O. de la Torre (†) Beatriz Lardizabal (†) Dario Montenegro (†)	Fr. Paul Fr. Chinh Fr. Gustavo
Tuesday April 7	8:00 AM 12:05 PM 7:00 PM	Wilson Mendoza (†) Conrado Benitz(†) Javier Ortiz (Healing)	Fr. Chinh Fr. Paul Fr. Gustavo
Wednesday April 8	8:00 AM 12:05 PM 7:00 PM	Fr. James Marra, SDB (†) Ruel Santa Cruz (†) Fr. John Dal Maso, SDB (†)	Fr. Paul Fr. Paul Fr. Gustavo
Thursday April 9	8:00 AM 12:05 PM	Fr. John Brown, SDB (†) Graciela Orrego (†)	Fr. Gustavo Fr. Paul
Friday April 10	8:00 AM 12:05 PM 7:00 PM	Fr. James O'Hara, SDB (†) Pablo & Bonifacia Tejones (†) Myrna Molina (†)	Fr. Chinh Fr. T.J. Fr. Gustavo
Saturday April 11	8:00 AM 12:05 PM	Fr. Paul Sappino, SDB (†) Aurora Manzano & Family (†)	Fr. Paul Fr. T.J.

WEEKLY COLLECTIONS
\$6,948.00

Second Collections
\$2,654.00

*Whatever we give,
we will receive back."*

Thank you from the bottom of our hearts for your generosity. By increasing your weekly contribution, you are helping us move forward and face any financial challenges. May God reward you abundantly!
Thanks for your generosity

Gracias de corazón por tu generosidad. Al aumentar tu contribución semanal, nos ayudas a salir adelante y



Oh María, Virgen poderosa,
Tú, grande e ilustre defensora de la Iglesia;
Tú, auxilio maravilloso de los cristianos;
Tú, terrible como ejército ordenado para la batalla; Tú sola has destruido cada herejía en todo el mundo; Tú, en las angustias, en las luchas, en las estrecheces defiéndenos del enemigo y en la hora de la muerte iacoge nuestra alma en el Paraíso!.
Amén.

O Mary, powerful Virgin, great and illustrious rampart of the Church, wonderful Help of Christian, terrible as an army drawn up in battle array; you alone overcome every error in the world; in anxieties, in struggles, in every difficulty defend us from the enemy and at the hour of our death receive our souls into paradise. Amen.